

Výročná správa
Slovenskej nadácie na pomoc popáleným za
rok 2013

V Bratislave, dňa 29.5.2014

Obsah výročnej správy:

- Úvod – všeobecná časť, informácie o nadácií
- Orgány nadácie
- Sídlo a adresár nadácie
- Činnosť nadácie za rok 2013
 - a) Prehľad činností vykonávaných v roku 2013
 - b) Ročná účtovná uzávierka a jej vyhodnotenie, výrok auditora
 - c) Prehľad príjmov podľa zdrojov a ich pôvodu
 - d) Prehľad o darcoch, ak hodnota darov presahuje 331 eur
 - e) Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky
 - f) Celkové výdavky v členení podľa jednotlivých druhov činnosti nadácie
 - g) Zmeny vykonané v nadačnej listine a v zložení orgánov
 - h) Odmena za výkon funkcie správcu nadácie a iného orgánu
 - i) Prehľad o činnosti nadačných fondov
 - j) Iné údaje

Úvod – všeobecná časť

Slovenská nadácia na pomoc popáleným bola založená v roku 1997 pri Klinike popálení a rekonštrukčnej chirurgie fakultnej nemocnice s poliklinikou na Ružinovskej ulici č. 6 v Bratislave. Táto výročná správa je vypracovaná na základe zákona o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka č. 34/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Základné údaje o nadácii sú nasledovné:

Orgány nadácie:

Správna rada nadácie:

MUDr. Ján Koller, CSc. – predseda
MUDr. Miroslav Orság – podpredseda
Ing. Rudolf Procházka – člen

Revízor nadácie:

MUDr. Imrich Gräffinger

Správca nadácie:

JUDr. Kvetoslava Kvalténiová

Sídlo nadácie:

Bratislava, Klinika popálení a rekonštrukčnej chirurgie LFUK a FNŠP Ružinov, Ružinovská ulica č. 6, 826 06 Bratislava

IČO : 308 08 464

DIČ : 2020884294

Telefón + Fax 02/48234527

E-mail koller@ru.unb.sk

Webstrana: www.popaleniny.sk

Činnosť nadácie v roku 2013

Činnosť nadácie v roku 2012 vychádzala z plánu činností a riadila ju správna rada.

Rozpočet nadácie na rok 2012. bol schválený na zasadnutí správnej rady dňa 19.1.2014. a zápisnica z tohto zasadania je priložená k výročnej správe (Príloha č.1). Bežnú činnosť nadácie zabezpečovala správkyňa nadácie.

a) Prehľad činností vykonávaných v roku 2013

V zmysle zásad a cieľov nadácie aj v uplynulom období vyvíjala nadácia svoju činnosť, so snahou o získanie finančných prostriedkov, ktoré by mohli byť použité v súlade s cieľmi nadácie najmä s úlohou pomôcť pacientom, ktorí boli liečení na Klinike popálenín a rekonštrukčnej chirurgie v Bratislave, pri neustálej snahe o zlepšovanie jej materiálno – technického vybavenia. V snahe o zlepšenie propagácie verejnoprospečných cieľov nadácie pri získavaní prostriedkov z 2% daní boli oslovení potenciálni darcovia podielu daní na poskytnutie prostriedkov MUDr. Jankou Görcsovou. MUDr. Görcsová pokračovala vo svojej činnosti pre nadáciu ako manažérka PR a jej úlohou bolo starať sa o propagáciu nadácie, prípravu projektov a oslovovanie sponzorov.

Nadácia v závere roka vykonala opäť registráciu v zmysle predpisov pre získanie 2% z daní fyzických osôb.

Správna rada mala štyri riadne zasadnutia, na ktorých riešila otázky zásadného charakteru. Z každého zasadnutia rady bola napísaná zápisnica. Správna rada si podľa potreby prizývala na zasadnutie správkyňu nadácie a revízora nadácie. Správna rada na svojom prvom zasadnutí 19.1.2014 schválila návrh rozpočtu nadácie na bežný rok a schválila správu revízora nadácie k hospodáreniu v roku 2012. Na hospodárenie nadácie priebežne dohliadala správna rada, správkyňa nadácie, ale predovšetkým revízor nadácie. Ten v pravidelných intervaloch kontroloval účtovné knihy, účtovné doklady, hospodárenie s príjmami a výdavkami nadácie. O svojich zisteniach informoval správnu radu.

V závere hodnotenia roku 2013 musíme konštatovať, že sme opäť získali menej prostriedkov z 2% daní ako v uplynulom roku, na čom sa výrazne podpísala prebiehajúce hospodárske problémy krajiny. Na druhej strane sa nám v tomto roku podarilo opäť získať finančné prostriedky z grantu nadácie Pontis, ktorý nám spolu s minuloročnými

prostriedkami pomohol k zakúpeniu kvalitných prístrojov na zlepšenie vybavenia vysokošpecializovaného pracoviska na liečenie ťažko popálených pacientov.

b) zhodnotenie údajov ročnej účtovnej závierky

AKTÍVA

Neobežný majetok

Dlhodobý hmotný majetok

| Názov | Obstarávacía cena (v EUR) | Technické zhodnotenie (v EUR) | Oprávky k 31.12.2013 (v EUR) | Zostatková cena k 31.12.2013 (v EUR) |
|--|------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--|
| Antidekubitný matrac | 1 326,76 | | 1 326,76 | |
| Projektor BENQ 2120 | 1 427,01 | | 1 427,01 | |
| Špeciálne popáleninové lôžko Polytron | 13 193,25 | | 13 193,25 | |
| Prístroj na ohrev pacienta PW 820 | 3 507,73 | | 3 507,73 | |
| Antidekubitný matrac TEMPUR - MEDI | 1 238,10 | | 1 238,10 | |
| Elektrodermatóm Aeskulap | 12 192,39 | | 12 192,39 | |
| VF dýzový ventilátor PARAVENT | 8 298,48 | | 8 298,48 | |
| ODSÁVAČKA VICTORIA VERSA | 2 066,69 | | 1 940,99 | 125,70 |
| Sústava perfusorov a infusomatov | 14 421,73 | | 12 460,65 | 1 961,08 |
| Pľúcny ventilátor SERVO | 66 225,02 | | 56 119,80 | 10 105,22 |
| Sústava perfusorov a infusomatov II. | 6 031,77 | | 5 207,56 | 824,21 |
| BRAUN SPACE | 3 982,45 | | 3 080,00 | 902,45 |
| Brennen Skin Graft I. | 6 922,00 | | 3 431,00 | 3 491,00 |
| Brennen Skin Graft II. | 6 922,00 | | 3 431,00 | 3 491,00 |
| Dermatóz HUMECA D80 | 9 146,38 | | 3 744,00 | 5 402,38 |
| Monitor BSM 2353 K | 6 327,00 | | 1 672,00 | 4 655,00 |
| ZMR AIR DERMATOME handpiece | 5 760,00 | | 560,00 | 5 200,00 |
| Notebook HP PY 493ES | 1 234,85 | | 1 234,85 | |
| Spolu | 170 223,61 | | 134 065,57 | 36 158,04 |

Obežný majetok

Krátkodobé pohľadávky

Nadácia neevidovala k 1.1.2013 a k 31.12.2013 žiadne krátkodobé pohľadávky.

Finančné účty

| Názov | Stav k 1.1.2013 (v EUR) | Stav k 31.12.2013 (v EUR) |
|------------------|----------------------------|------------------------------|
| Pokladnica | 49,88 | 47,68 |
| Bankové účty | 12 647,23 | 14 284,00 |
| Peniaze na ceste | 1,40 | 0,38 |
| Spolu | 12 698,51 | 14 332,06 |

Časové rozlíšenie

| Názov | Stav k 1.1.2013 (v EUR) | Stav k 31.12.2013 (v EUR) |
|-------------------------|----------------------------|------------------------------|
| Náklady budúcich období | | |
| Príjmy budúcich období | | |
| Spolu | | |

PASÍVA

Vlastné zdroje krytia majetku

| Názov | Stav k 1.1.2013 (v EUR) | Stav k 31.12.2013 (v EUR) |
|---|----------------------------|------------------------------|
| Základné imanie – Nadačné imanie | 6 639,00 | 6 639,00 |
| Základné imanie –Prechod z JÚ na PÚ | 21 197,56 | 21 197,56 |
| Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov | -12 236,38 | -13 282,55 |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie | -1 046,17 | 1 573,97 |
| Spolu | 14 554,01 | 16 127,98 |

Cudzie zdroje

Rezervy

| Názov | Stav k 1.1.2013 (v EUR) | Stav k 31.12.2013 (v EUR) |
|--------------------|----------------------------|------------------------------|
| Krátkodobé rezervy | 1 274,64 | 1 274,64 |
| Spolu | 1 274,64 | 1 274,64 |

Rezerva sa v účtovnom období sa tvorila a použila na audit ročnej účtovnej závierky.

Krátkodobé záväzky

| Názov | Stav k 1.1.2013 (v EUR) | Stav k 31.12.2013 (v EUR) |
|---|----------------------------|------------------------------|
| Záväzky z obchodného styku | 2,82 | |
| Záväzky voči zamestnancom | | |
| Zúčtovanie záväzkov so Sociálnou poisťovňou | | |

| | | |
|---------------------------|-------------|--------------|
| a zdravotnými poisťovňami | | |
| Daňové záväzky | | |
| Ostatné záväzky | | 62,56 |
| Spolu | 2,82 | 62,56 |

Časové rozlíšenie

Ostatné pasíva

| Názov | Stav k 1.1.2013 (v EUR) | Stav k 31.12.13 (v EUR) |
|-------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Výdavky budúcich období | | |
| Výnosy budúcich období | 47 265,08 | 33 024,92 |
| Spolu | 47 265,08 | 33 024,92 |

Výnosy budúcich období predstavujú prostriedky z podielu zaplatenej dane a grantov (darované prostriedky od Nadácie Pontis), ktoré sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach prijali a použili na nákup dlhodobého majetku a mesačne sa zúčtovávajú do výnosov nadácie v nadväznosti na účtovanie odpisov dlhodobého majetku.

c) prehľad výnosov podľa zdrojov a ich pôvodu

| Text | EUR |
|--|------------------|
| Príspevok z podielu zaplatenej dane v BÚO | 2 250,20 |
| Príspevok z podielu zaplatenej dane v MÚO (odpis DM) | 1 165,32 |
| Finančné príspevky od FO | 3 000,00 |
| Iné ostatné výnosy – odpis DM obstaraného z grantov (darované prostriedky od Nadácie Pontis) | 18 074,84 |
| Bankové úroky | 10,53 |
| Výnosy celkom | 24 500,89 |

d) prehľad o darcoch, ak hodnota darov presahuje 331 EUR

V roku 2012 nadácia prijala tieto dary presahujúce hodnotu 331 eur:

| Text | EUR |
|---|-----------------|
| GRANT č. ZSE2013_01 (darované prostriedky Nadácie Pontis) | 5 000,00 |
| Finančné príspevky od FO | 3 000,00 |
| <i>v tom:</i> | |
| <i>Haščák (FO) – finančný dar</i> | <i>3 000,00</i> |
| | |
| C e l k o m | 8 000,00 |

e) prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel

V roku 2013 nadácia fyzickým a právnickým osobám finančné prostriedky neposkytla. Dlhodobý majetok nadácie, ktorý predstavujú medicínske prístroje, sa poskytol do užívania Klinike popálenín a rekonštrukčnej chirurgie FNŠP Ružinov v Bratislave.

f) celkové náklady v členení podľa jednotlivých druhov činností nadácie a osobitne výšku nákladov na správu nadácie :

| Účet | Názov účtu | Náklady bez nákladov na správu | Náklady na správu | Spolu |
|-------|---------------------------------|--------------------------------|-------------------|-----------|
| 50130 | Časopisy, knihy | | | |
| 50142 | Nákup DM-spotreba | | 123,78 | 123,78 |
| 51810 | Telefón, Internet | | 631,56 | 631,56 |
| 51820 | Nájomné | | | |
| 51830 | Poštovné | | 2,20 | 2,20 |
| 51840 | Audit | | 1 274,64 | 1 274,64 |
| 51890 | Ostatne služby | | 125,12 | 125,12 |
| 52110 | Mzdové náklady | | 500,00 | 500,00 |
| 52410 | Zákon.soc.a zdrav.poist. | | 164,00 | 164,00 |
| 53810 | Ostatné dane a popl. | | | |
| 54920 | Bankové poplatky | | 103,76 | 103,76 |
| 55110 | Odpisy DNaHM | 20 000,00 | | |
| 59120 | Daň z príjmov - § 43 | | 1,86 | 1,86 |
| | Náklady na činnosť spolu | 20 000,00 | 2 926,92 | 22 926,92 |

g) Zmeny vykonané v nadačnej listine a v zložení orgánov

Neboli vykonané žiadne zmeny

h) Odmena za výkon funkcie správcu nadácie a iného orgánu

Odmena nebola vyplatená

i) Prehľad o činnosti nadačných fondov

Neboli zriadené žiadne nadačné fondy

| Náklady na správu nadácie | |
|---|-------------------|
| a) ochrana a zhodnotenie majetku nadácie | |
| b) propagácia verejnoprospešného účelu | |
| c) prevádzka nadácie | |
| d) odmena za výkon funkcie správcu | |
| e) náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu (cestovné) | |
| f) mzdové náklady (vrátane zákonného sociálneho poistenia) | 664,00 € |
| g) náklady na prevádzku charitatívnej lotérie | |
| h) iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou (telefónne poplatky, internet, nájomné, audit, dane, poplatky vrátane bankových poplatkov a pod.) | 2 262,92 € |
| C e l k o m | 2 926,92 € |

Náklady na správu nadácie neprekročili mieru nevyhnutnú na zabezpečenie činnosti nadácie, ktorú určila správna rada.

Správnou radou nadácie sa neurčili.

V Bratislave 29.05.2014

JUDr. Kvetoslava Kvalténiová
Správkyňa nadácie

Doc. MUDr. Ján Koller, PhD
Predseda správnej rady nadácie

Prílohy: 2 – zápisnica zo zasadania správnej rady 19.1.2014
– výrok audítora k účtovnej uzávierke za rok 2012

Kontaktné osoby:

Doc. MUDr. Ján Koller, CSc.
Predseda správnej rady nadácie

Telefón + Fax: 02/ 48234527
e – mail: koller@nspr.sk

JUDr. Kvetoslava Kvalténiová
Správkyňa nadácie
Tel.: 0905 723144
E – mail: kvetoslava.kvalteniova@dicholding.com

Číslo účtu: 3634745 – 112/ 0200, VÚB Bratislava - centrum